GB WT03799X01

MITSUBISHI ELECTRIC

Building Air Conditioning Control System

System Remote Controller	**PAC-SF44SRA**
Schedule Timer	**PAC-YT34STA**
ON/OFF Remote Controller	**PAC-YT40ANRA**

Installation Manual

This manual describes only the installation of the System Controller, capable of managing and controlling air conditioners, and LOSSNAY. Refer to the installation manuals enclosed with the air conditioner for details on wiring and installing the air conditioner unit.
To ensure safety, always read 1 Safety Precautions below before starting installation.

1 Safety Precautions

• The following two symbols are used to denote dangers that may be caused by incorrect use and their degree:

⚠ **WARNING**	This symbol denotes what could lead to serious injury or death if you misuse above remote controllers.
⚠ **CAUTION**	This symbol denotes what could lead to a personal injury or damage to your property if you misuse above remote controllers.

• After reading this installation manual, keep it in a place where the final user can see it anytime he or she wants to it.
When someone moves, repairs or uses above remote controllers, make sure that this manual is forwarded to the final user.

⚠ WARNING

Ask your dealer or technical representative to install the unit.
Any deficiency caused by your own installation may result in an electric shock or fire.

Install in a place which is strong enough to withstand the weight of above remote controllers.
Any lack of strength may cause above remote controllers to fall down, resulting in personal injury.

Firmly connect the wiring using the specified cables. Carefully check that the cables do not exert any force on the terminals.
Improper wiring connections may produce heat and possibly a fire.

Never modify or repair above remote controllers.
Any deficiency caused by your modification or repair may result in an electric shock or fire.
Consult with your dealer about repairs.

Ensure that installation work is done correctly following this installation manual.
Any deficiency caused by installation may result in an electric shock or fire.

All electrical work must be performed by a licensed technician, according to local regulations and the instructions given in this manual.
Any lack of electric circuit or any deficiency caused by installation may result in an electric shock or fire.

Do not move and re-install above remote controllers yourself.
Any deficiency caused by installation may result in an electric shock or fire.
Ask your distributor or special vendor for moving and installation.

⚠ CAUTION

Do not install in any place exposed to flammable gas leakage.
Flammable gases accumulated around the body of above remote controllers may cause an explosion.

Do not use in any special environment.
Using in any place exposed to oil (including machine oil), steam and sulfuric gas may deteriorate the performance significantly or give damage to the component parts.

Do not install in any place where acidic or alkaline solution or special spray are often used.
Doing so may cause an electric shock or malfunction.

Use standard wires in compliance with the current capacity.
A failure to this may result in an electric leakage, heating or fire.

When installing the remote controller in a hospital or communication facility, take ample countermeasures against noise.
Inverters, emergency power supply generators, high-frequency medical equipment, and wireless communication equipment can cause the remote controller to malfunction or to fail. Radiation from the remote controller may effect communication equipment and prevent medical operations on the human body or interfere with image transmission and cause noise.

Wire so that it does not receive any tension.
Tension may cause wire breakage, heating or fire.

Completely seal the wire lead-in port with putty.
Any dew, moisture, insects entering the unit may cause an electric shock or a malfunction.

Do not wash with water.
Doing so may cause an electric shock or a malfunction.

Do not install in any place at a temperature of more than 40℃ or less than 0℃ or exposed to direct sunlight.
Doing so may cause deformation or a malfunction.

Do not install in any steamy place such a bathroom or kitchen.
Avoid any place where moisture is condensed into dew. Doing so may cause an electric shock or a malfunction.

Do not touch any PCB (Printed Circuit Board) with your hands or with tools. Do not allow dust to collect on the PCB.
Doing so may cause fire or an electric shock.

Do not remove the insulation sheet on the PCB.
Doing so may cause an electric shock.

Do not touch any control button with your wet hands.
Doing so may cause an electric shock or a malfunction.

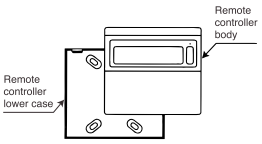
Do not press any control button using a sharp object.
Doing so may cause an electric shock or a malfunction.

Never apply 100VAC or 200VAC. The maximum voltage that can be applied on this unit is 30VDC.
Applying an excessive voltage may cause damage, igniting or fires.

2 Confirming the Supplied Parts

Confirm that the box includes the following parts, in addition to this installation manual:

(1) Remote controller (Body, lower case) 1
(2) Cable for external input (5 wire) 1
(3) Cable for external output (4 wire) 1
(4) Cross recessed pan head screw (M4 × 30) 2
(5) Wood screw (4.1 × 16, used for directly hooking to the wall) 2
(6) Room name label or room name record sheet 1
(7) Operation Manual 1



NOTE: The remote control cord is not supplied with the product.
Prepare electrical wiring that conforms to the specifications given below.
Electrical wiring specification (CVVS)

Use 1.25mm² cable for any extension that exceeds 10m.
- 10m or shorter : 0.75mm² two-wire cable
- Longer than 10m : 1.25mm² two-wire cable

Remote controller wiring entry points can support electrical wiring of maximum 1.25mm².
However 0.75mm² electrical wiring is recommended for use.

3 System Configurations

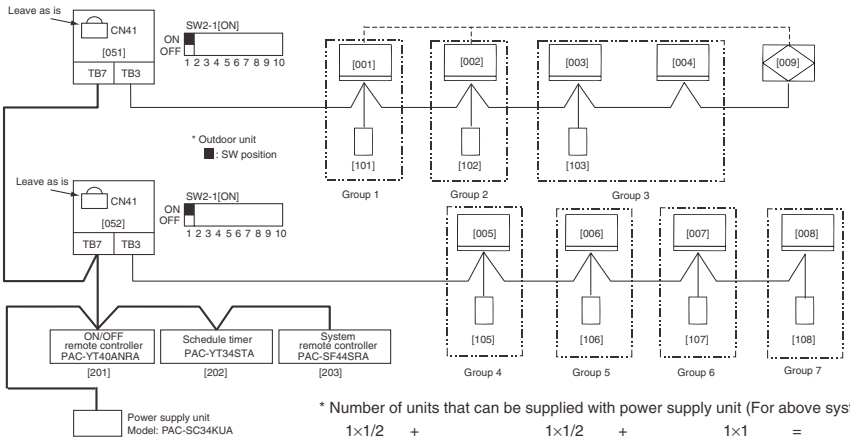
(Refer to the "System Design and Work Manual" for the outdoor unit for details.)

(1) When connecting to a central management transmission line

A power supply unit (PAC-SC34KUA) is required.

Power supply unit	Number of connected system controllers	
	ON/OFF remote controller	System remote controller schedule timer group remote controller
PAC-SC34KUA	1 to 5 units	1 to 10 units

* The power consumption of the system controller, schedule timer and group remote controller is half of the ON/OFF remote controller. Thus, interpret the power consumption per unit as half of the ON/OFF remote controller.



* Number of units that can be supplied with power supply unit (For above system)

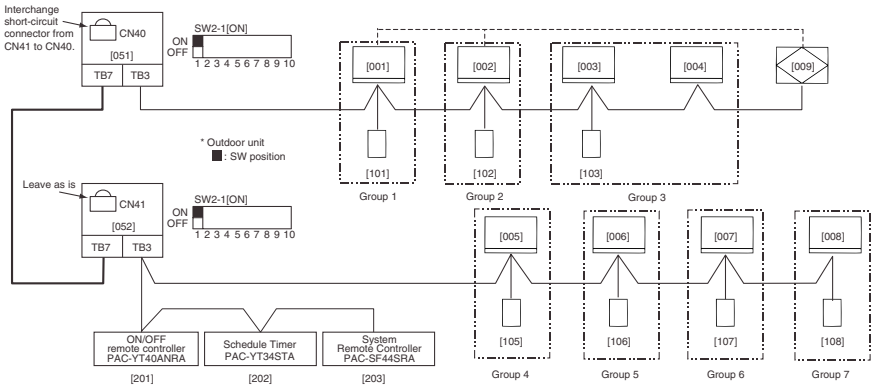
1×1/2 + 1×1/2 + 1×1 = 2 (unit)
One system remote controller — One schedule timer — One ON/OFF remote controller

(2) When connecting to indoor and outdoor transmission line

Up to three system controllers can be connected to the M-NET transmission line's indoor and outdoor transmission line.
A power supply unit is not required in this case, but the short-circuit connector of one of the connected outdoor units must be connected to CN40.

NOTE : When the system remote controller is connected to the indoor and outdoor transmission line, the number of indoor units that can be connected in that refrigerant system will be reduced by two.

⚠CAUTION	When connecting the system controller to the indoor and outdoor transmission line, operations from the system controller will be disabled if the outdoor unit's power is turned OFF, etc.

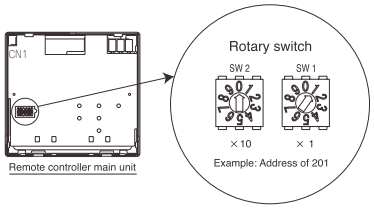


(3) Setting the various M-NET addresses

The need for address settings and the address setting range will differ according to the system configuration. (The address cannot be set in duplicate).

System controller	Address setting range	Setting method	Default address setting
ON/OFF remote controller	201 to 250	Set to the minimum group No. to be controlled + "200"	201
System remote controller	201 to 250	Random within address range shown on left	201
Schedule timer	201 to 250	Random within address range shown on left	202

(4) Setting the system controller address



⚠CAUTION	When setting the address, prepare a precision screwdriver [(—), 2.0mm (w)], and keep the applied load to less than 19.6N. Setting with other methods could damage the rotary switch.

NOTE :
- The address No. that can be set on the remote controller is within the range of 201-250.
  The 100 digit is fixed at "2".
- If an address other than those listed above is set, an address setting error occurs and "AdE" is displayed.

(5) When using with master system controller

When connecting multiple system controllers, the system controller with many functions is designated as the "master", and the system controllers with few functions are designated as the "slaves". The "master/slave" functions of the system controller used together are as follows.
The functions have a priority in order of G50A (MJ-103MTRA) > PAC-SF44SRA > PAC-YT34STA > PAC-YT40ANRA > PAC-SC30GRA > LMAP02-E.

	System remote controller (44SRA)/Schedule timer (34STA)	ON/OFF remote controller (40ANRA)
Master side	SW3-1: OFF	SW4-1: OFF
Slave side	SW3-1: ON	SW4-1: ON

* The switch is set to "Master" as the factory setting.

4 Using the External Input and Output

When using the external input and output functions, use the external input and output cables provided with the remote controller. (5 wire cable for input and 4 wire cable for output are provided.)

1. External signal input function

(1) External Input

Emergency stop/Normal, ON/OFF and Prohibit/Permit local remote controller operation control can be applied to all units being controlled by inputting the no-voltage contact signal from an external source.

No.	External input signal functions	System remote controller SW3		Schedule timer SW3		ON/OFF remote controller SW4		Input state
		2	3	2	3	2	3	
1	**Do not use external input**	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	—
2	**Change between Emergency stop/Normal.** All units will stop with the external input,and all operations of this unit,other system controllers and local remote controller will be prohibited.	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	Level input
3	**Set ON/OFF** All units will turn ON/OFF according to the input state. ON/OFF operations using this unit and the local remote controller will be prohibited when using this function.	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	Level input
4	**Set ON/OFF and Prohibit/Permit.** All units are started or stopped, or all local remote controller operations are prohibited according to the input state. When prohibit is input, the local remote controller's ON/OFF, operation mode, set temperature and filter reset operations will be prohibited. Operation with this system will be enabled.	ON	ON	ON	ON	ON	ON	Pulse input (0.5sec or more)

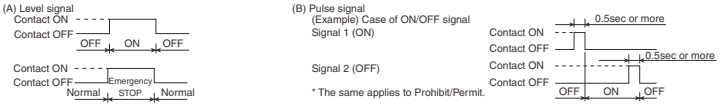
NOTE : For System remote controller and Schedule timer

* If the SW3-4 "operation prohibit setting changeover" is set to "OFF (disable)", use is possible only for emergency stop.
* If the SW3-5 "operation prohibit range setting changeover" is set to "ON (including system controller), operations of the local remote controller and other system controllers will be prohibited by the prohibit input. If set to "OFF (only local remote controller)", operation of only the local remote controller will be prohibited. (When the level "emergency stop" or "ON/OFF" is input, operation of the other system controllers will also be prohibited regardless of the switch setting.)

For ON/OFF remote controller

* All units are stopped when emergency stop is input, and ON/OFF operations of this unit, other system controllers and local remote controller will be prohibited.
* Only ON/OFF of the local remote controller will be prohibited with the prohibit input.

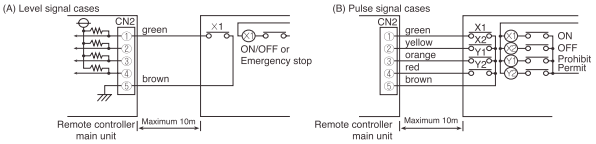
(2) Level signal and pulse signal



(3) External input specification

CN2	Lead wires (5 wires)	Level signal for Emergency stop/Normal	Level signal for ON/OFF	Pulse signal for ON/OFF, Prohibit/Permit
No. 1	Green	Emergency stop/Normal input	ON/OFF input	On input
No. 2	Yellow	Not used	Not used	Off input
No. 3	Orange	Not used	Not used	Prohibit local remote controller operation input
No. 4	Red	Not used	Not used	Permit local remote controller operation input
No. 5	Brown	Common 0V		

(4) Example of a recommended circuit



- The relays and extension cables, etc. must be prepared separately at the site.
- Use a no-voltage contact and minute load relay (minimum application load 5VDC-1mA).
- The length of the connection cable extension should not exceed 10m. (Use a cable of 0.3mm^2 or thicker.)
- Cut of the cable not being used close the connector and properly insulate the cut off ends with tape or the like.

NOTE : For level signal

External input / Contact operation	Operation state: Emergency stop/Normal	Operation state: ON/OFF
OFF→ON	Normal→Emergency stop	OFF→ ON
ON→OFF	Emergency stop→Normal	ON→ OFF

For pulse signal

* Operation will continue even if a ON signal is input during operation. (This also applies to OFF, prohibit and enable).
* If the local remote controller is prohibited, ON/OFF, operation mode, temperature and filter reset operations using the local remote controller will be prohibited. (Only ON/OFF are prohibited for the ON/OFF remote controller.)
* Set the pulse duration (contact ON time) to 0.5sec or more.

2. External signal output function

(1) External output

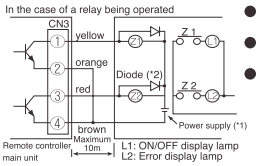
In the case when one or more air conditioner units are "ON", and an error is occurring on one or more air conditioner units, a signal indicating that an error is occurring is output.

(2) External output specification

CN3	Lead wires (4 wires, with black tube)	Detail of each terminal
No. 1	Yellow	ON/OFF
No. 2	Orange	
No. 3	Red	Error/Normal
No. 4	Brown	

* "On" is output even when there is "Error".

(3) Example of a recommended circuit



- When units are "ON" and an error is occurring, each element is ON.
- The extension length of the connection cable can be up to 10 m.
- The relay, lamps, diodes and extension cables are not supplied with the product.

For relay Z1, Z2 use the specifications given below.
Operation coil
Rated voltage: 12VDC, 24VDC
Power consumption: 0.9 W or less
(*1) Provide a power supply suitable to the relay used. (12VDC or 24VDC)
(*2) Always insert diodes at both terminals of the relay coil.

5 Setting the functions

(1) Setting local remote controller operation prohibit function from this controller (excluding ON/OFF remote controller)

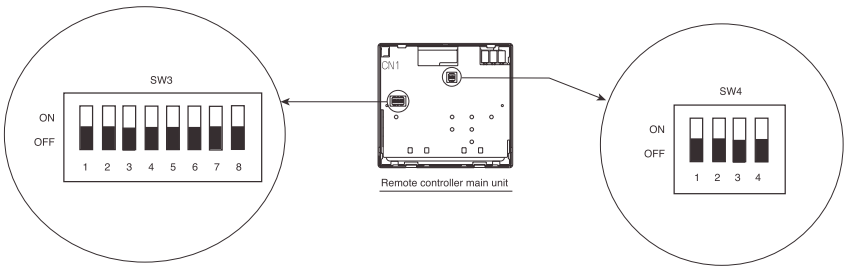
When connecting several system controllers, and setting the "local remote controller operation prohibit" function from this controller, set this controller's SW3-4 "operation prohibit setting changeover" to "ON (permit)".

(2) Changing set temperature display to "Fahrenheit display" (excluding ON/OFF remote controller)

To prohibit the operation of a system controller other than this system when local remote controller operation prohibit is set from this system, set SW3-5 "operation prohibit range setting changeover" to "ON (including system controller)".

[System remote controller (SF44SRA) /Schedule timer (YT34STA)]

[ON/OFF remote controller (YT40ANRA)]



NOTE : There are other function setting items depending on the device.
For details on setting the functions and the operation methods, refer to (3) List of switch settings and each respective instruction manual before turning the power ON.

(3) List of switch settings

System remote controller (SF44SRA)

Name	Switch NO.	Function	Setting method	Default setting
System controller master/slave setting changeover	SW3-1	OFF: Master SC setting ON: Slave SC setting	To set system controller as master To set system controller as slave	OFF
External input function changeover	SW3-2, 3	No. 1: SW3-2 OFF, SW3-3 OFF: Do not use external inputs — — No. 2: SW3-2 OFF, SW3-3 ON: Change between emergency stop/normal — Level input No. 3: SW3-2 ON, SW3-3 OFF: Set ON/OFF — Level input No. 4: SW3-2 ON, SW3-3 ON: Set ON/OFF, prohibit/enable — Pulse input (0.5sec or more)		OFF
Operation prohibit setting changeover	SW3-4	Set the local remote controller operation prohibit functions OFF: Operation prohibit use disable — To not use this system's operation prohibit function ON: Operation prohibit enable — To use this system's operation prohibit function		OFF
Operation prohibit range setting changeover * Valid only when SW3-4 is ON	SW3-5	Set the range to control the operation prohibit functions used with this system. OFF: Only local remote controller — To prohibit operation of only the local remote controller ON: Including system controller — To prohibit operation of the local remote controller and other system controllers		OFF
Not used	SW3-7			OFF
Not used	SW3-8			OFF

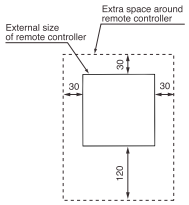
Schedule timer (YT34STA)

Name	Switch NO.	Function	Setting method	Default setting
System controller master/slave setting changeover	SW3-1	OFF: Master SC setting ON: Slave SC setting	To set system controller as master To set system controller as slave	OFF
External input function changeover	SW3-2, 3	No. 1: SW3-2 OFF, SW3-3 OFF: Do not use external inputs — — No. 2: SW3-2 OFF, SW3-3 ON: Change between Emergency stop/Normal — Level input No. 3: SW3-2 ON, SW3-3 OFF: Set ON/OFF — Level input No. 4: SW3-2 ON, SW3-3 ON: Set ON/OFF, prohibit/permit — Pulse input (0.5sec or more)		OFF
Operation prohibit setting changeover	SW3-4	Set the local remote controller operation prohibit functions OFF: Operation prohibit use disable — To not use this system's operation prohibit function ON: Operation prohibit enable — To use this system's operation prohibit function		OFF
Operation prohibit range setting changeover * Valid only when SW3-4 is ON	SW3-5	Set the range to control the operation prohibit functions used with this system. OFF: Only local remote controller — To prohibit operation of only the local remote controller ON: Including system controller — To prohibit operation of the local remote controller and other system controllers		OFF
Set temperature display changeover	SW3-6	OFF: Celsius display ON: Fahrenheit display	To display set temperature as Celsius (℃) To display set temperature as Fahrenheit (℉)	OFF
Not used	SW3-7			OFF
Not used	SW3-8			OFF

ON/OFF remote controller (YT40ANRA)

Name	Switch NO.	Function	Setting method	Default setting
System controller master/slave setting changeover	SW4-1	OFF: Master SC setting ON: Slave SC setting	To set system controller as master To set system controller as slave	OFF
External input function changeover	SW4-2, 3	No. 1: SW4-2 OFF, SW4-3 OFF: Do not use external inputs — — No. 2: SW4-2 OFF, SW4-3 ON: Change between Emergency stop/Normal — Level input No. 3: SW4-2 ON, SW4-3 OFF: Set ON/OFF — Level input No. 4: SW4-2 ON, SW4-3 ON: Set ON/OFF, prohibit/permit — Pulse input (0.5sec or more)		OFF

6 How To Install



(1) Choose a location in which to install the system remote controller (electric box) in accordance with the following requirements:

① The space as shown in the diagram at right is required whether the controller is installed on the wall or in the electric box.

② Procure the following parts locally.
- Electric box for two units
- Thin-copper wiring pipe
- Locknut and bushing

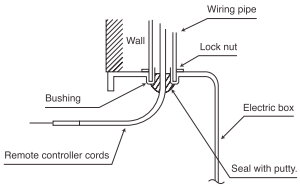
(2) Seal the remote controller cord lead-in with putty in order to prevent the possible entry of dew, water droplets, other insects.

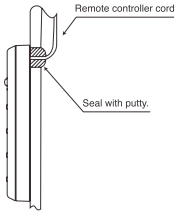
When using the electric box

- When fitting to the electric box, seal the join between the electric box and the wiring conduit with putty.

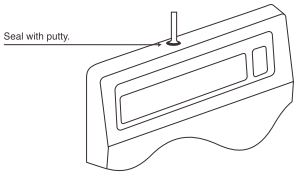
When fitting directly on the wall

- When cutting a hole in the wall for the remote controller cord (when the remote controller cord exits from the rear of the remote controller), seal this hole in the same way.
- When fitting directly to the wall as in 3, seal the cut-out in the upper case with putty.





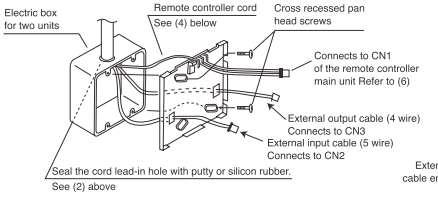
Cord Taken Through Rear of Remote Controller

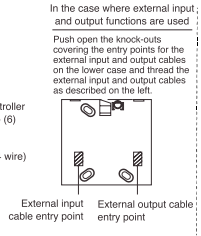


Cord Taken Through Top of Remote Controller

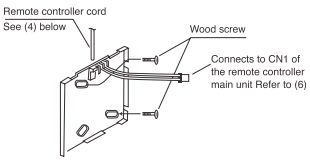
(3) Install the lower case on the electric box or directly on the wall.

When using the electric box





When installing directly on the wall

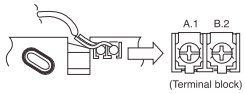


⚠CAUTION	Over-tightening the screws may result in deformation or cracking of the lower case.

NOTE : • Choose a flat plane for installation.
• Fasten the electric box at more than two places when installing directly on the wall.

(4) Connect the remote controller cord to the terminal block on the lower case.

Install wiring correctly in accordance with the diagram below.



No polarity

Remote controller cord procured locally.

⚠CAUTION	Do not use crimp terminals to connect to remote controller terminal blocks. It connects to the circuit board and will cause trouble.

(5) Wiring hole for fitting directly on the wall (For exposed wiring)

Remote Controller cord

- Cut off the shaded area from the upper cover using a knife, nippers, etc.
- Take out the remote control cord connected to the terminal block via this portion.

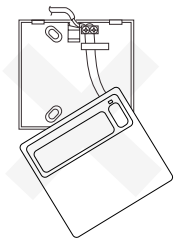
External input/output cables (Only in the case when using external input and output functions directly connected to the wall)

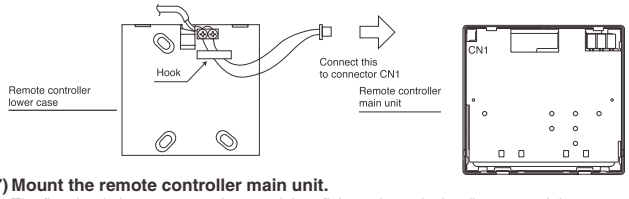
- Using a suitable knife or cutting implement, cut and remove the thin walled part on the left and right side of the remote controller main unit.
  CN2 side: For external input cable CN3 side: For external output cable
- Insert the external input/output cables through these points.

(6) Connect the lower case connector to connector CN1 on the upper case.

When using the extemal input and output function, also connect the extemal input cable connector (5 wire) to CN2 and connect the extemal output cable connector (4 wire) to CN3.

⚠CAUTION	• After connecting, do not suspend the case as shown on the right. Doing so could result in cord breakage or malfunctions, etc. • Always pass the cord through the hook (cord fixing). If not passed through, force will be directly applied on the terminal block and could break the cord. • Do not remove the PCB protection sheet or PCB. Doing so could lead to faults.

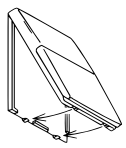




(7) Mount the remote controller main unit.

The first, hook the two upper claws and then fit it as shown in the diagram at right.

When the external input and output functions are used and the lower case cable entry points are being used, mount the remote controller main unit while pushing the external input/output cables to the electric box side.
(Push towards the electric box sides from the lower case until the cable sheath part is reached.)

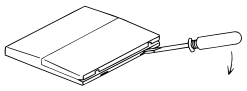


⚠CAUTION	Press the cover until it snaps shut. If not, it may fall off.

NOTE:	A protective sheet has been affixed to the control panel. Remove it before starting.

To remove the remote controller body, insert a minus screwdriver into one of the open slots and move it in the direction of the arrow as shown in the diagram at right.

⚠CAUTION	Do not turn the screwdriver in the slot. Doing so may damage the slot.



7 Initial Settings

Initial settings is necessary before test run. Consult the Instruction Book for details of initial settings.

8 Test Run

Please perform a test run of each air conditioning unit with the local remote controller.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

F WT03800X01

MITSUBISHI ELECTRIC

Système de contrôle pour système de climatisation

Système de contrôleur à distance	**PAC-SF44SRA**
Minuterie à emploi du temps	**PAC-YT34STA**
Contrôleur à distance ON/OFF	**PAC-YT40ANRA**

Manuel d'installation

Ce manuel d'installation décrit uniquement la procédure d'installation du contrôleur de système capable de gérer et de contrôler des climatiseurs ainsi que des unités LOSSNAY. Veuillez consulter les modes d'emploi fournis avec le climatiseur pour plus de détails sur le câblage et l'installation proprement dite du climatiseur.
Afin de garantir votre sécurité, veuillez toujours lire: (1 **Précautions de sécurité**) ci-dessous avant de commencer l'installation.

1 Précautions de sécurité

• Les deux symboles suivants sont utilisés pour indiquer des dangers pouvant être causés par une utilisation incorrecte de l'appareil ainsi que leur gravité:

⚠ **AVERTISSEMENT**	Ce symbole désigne les accidents dangereux ou même mortels qui pourraient se produire en cas d'une mauvaise utilisation des contrôleurs à distance ci-dessus.
⚠ **MISE EN GARDE**	Ce symbole désigne les dommages matériel ou les accidents dangereux qui pourraient se produire en cas d'une mauvaise utilisation des contrôleurs à distance ci-dessus.

• Après avoir lu ce manuel d'installation, veuillez le conserver à la portée de l'utilisateur final qui pourra le consulter à n'importe quel moment.
En cas de déplacement, de réparation, ou d'utilisation normale de cet appareil, il est impératif que l'utilisateur final soit en possession de ce mode d'emploi.

⚠ AVERTISSEMENT

Confiez les travaux d'installation à votre revendeur ou représentant technique.
Toute défaillance que vous causeriez suite à une mauvaise installation pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.

N'installez l'appareil que sur un support suffisament résitant pour supporter le poids des contrôleurs à distance.
Une résistance insuffisante pourrait entraîner une chute des contrôleurs à distance.

Effectuez bien toutes les connexions à l'aide des câbles spécifiés. Vérifiez soigneusement que les câbles n'exercent pas de force excessive sur les bornes.
Un câbleage mal effectué pourrait faire surchauffer l'appareil et causer un incendie.

Ne modifiez et ne réparez jamais les contrôleurs à distance.
Toute défaillance que vous causeriez suite à une mauvaise installation pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.
Demandez conseil à votre revendeur pour les réparations.

Assurez-vous que les travaux d'installation sont bien effectués selon la procédure décrite dans ce manuel d'installation.
Toute défaillance due à une mauvaise installation pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.

L'ensemble des travaux concernant l'installation électrique doivent être effectués par un technicien approuvé, en accord avec les lois locales en vigueur et les instructions de montage de ce manuel.
Toute défaillance due à un circuit électrique manquant ou à une mauvaise installation pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.

N'essayez jamais de déplacer ou de ré-installer les contrôleurs à distance ci-dessus par vous-même.
Toute défaillance due à une mauvaise installation
Demandez conseil à votre distributeur ou à revendeur spécialisé si vous voulez déplacer ou installer l'unité.

⚠ MISE EN GARDE

N'installez jamais cette unité à proximité de sources possible d'échappement de gaz inflammables.
L'accumulation de gaz inflammables à proximité des contrôleurs à distance pourrait causer une explosion.

N'utilisez pas cette unité dans certains endroits spécifiques.
L'utilisation de cette unité dans des zones exposées à l'huile (y compris les huiles de moteurs), à la vapeur ou à l'acide sulfurique pourrait dégrader grandement le fonctionnement de l'appareil ou endommager certaines de ses parties.

N'installez pas cette unité à un endroit où elle pourrait être aspergée par des solutions acides ou alcalines ou par des aérosols.
Ceci pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.

Utilisez des fils standard en accord avec la capacité escomptée.
Vous pourriez provoquer un choc électrique ou un incendie dans le cas contraire.

Il sera impératif de prendre des mesures d'isolation contre le bruit si le contrôleur est installé dans un hôpital ou dans un centre de communications.
Les onduleurs, les générateurs d'alimentation électrique de secours, les dispositifs médicaux hautes-fréquences, ainsi que les appareils de communication sans fil peuvent perturber le fonctionnement du contrôleur. De même, les radiations émises par le contrôleur risquent de perturber le fonctionnement des appareils de communication et peuvent empêcher des opérations médicales ou même interférer avec les transmissions d'images et y provoquer des parasites.

Effectuez le câblage de façon à ce que la tension soit minimale.
Une tension trop forte pourrait en effet, entraîner une rupture du fil, une surchauffe ou un incendie.

Bouchez complètement le port d'entrée du fil avec du mastic.
La pénétration de vapeur d'eau, d'humidité ou d'insectes dans l'unité pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.

Ne lavez pas cette unité à l'eau.
Ceci pourrait entraîner un choc électrique ou un dysfonctionnement.

N'installez pas l'unité dans des zones où la température dépasse les 40°C et est inférieure à 0°C ou qui sont directement exposées à la température du soleil.
Ceci pourrait entraîner une déformation ou un dysfonctionnement.

N'installez pas l'unité dans une zone avec une forte concentration de vapeur d'eau, comme par exemple les salles de bains ou les cuisines.
Evitez les endroits où l'humidité se condense en gouttelettes d'eau. Ceci pourrait entraîner un choc électrique ou un dysfonctionnement.

Ne touchez jamais les PCB (Cartes de circuits imprimés) directement à la main ou avec vos outils. Ne laissez pas la poussière s'accumuler sur les PCB.
Ceci pourrait entraîner un incendie ou un choc électrique.

Ne décollez pas le film d'isolation des PCB.
Ceci pourrait entraîner un choc électrique.

Ne touchez jamais une touche de contrôle avec les mains mouillées.
Ceci pourrait entraîner un choc électrique ou un dysfonctionnement.

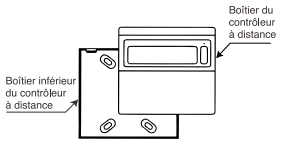
N'appuyez jamais sur une touche de contrôle avec un objet pointu.
Ceci pourrait entraîner un choc électrique ou un dysfonctionnement.

N'appliquez jamais une tension de 100 V CA ou de 200 V CA à cet appareil. La tension maximale qui peut être appliquée à cette unité est de 30 V CC.
Une tension excessive pourrait causer des dommages, des étincelles ou même un incendie.

2 Vérification de réception des articles fournis

Vérifiez que la boîte contient bien les articles suivants, en plus de ce manuel d'installation:

(1) Contrôleur à distance (Corps, boîtier inférieur) 1
(2) Câble pour entrée externe (5 fils) 1
(3) Câble pour sortie externe (4 fils) 1
(4) Vis à tête croisée encastrée (M4 x 30) 2
(5) Vis à bois (4,1 x 16, s'utilise pour l'accrochage direct au mur) 2
(6) Etiquette de nom de pièces ou tableau des noms de pièces 1
(7) Manuel 1



REMARQUE: Le cordon du contrôleur à distance n'est pas fourni avec le produit.
Préparez le câblage en accord avec les caractéristiques ci-dessous.
Caractéristiques du câblage électrique (CVVS)

Utilisez un câble de section 1,25mm² pour tout type de rallonge dépassant les 10 m.
• 10 m ou plus courte : câble à deux fils de section 0,75 mm²
• Plus longue que 10 m: câble à deux fils de section 1,25 mm²

Les points d'entrée du contrôleur à distance peuvent laisser passer des câbles de section 1,25mm² au maximum. Il est cependant préférable d'utiliser des câbles de section 0,75mm².

3 Configurations du système

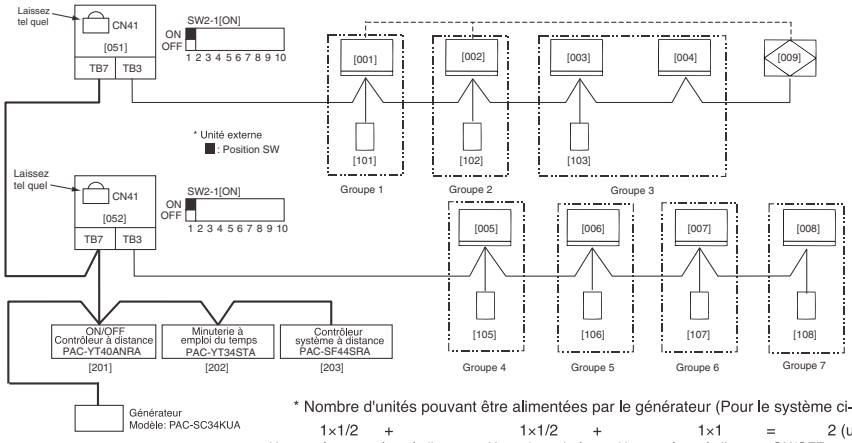
(Reportez-vous au "Manuel de construction du système et de fonctionnement" pour plus de détails sur les unités externes.)

(1) En cas de connexion sur une conduite d'amenée de gestion centralisée

Un générateur (PAC-SC34KUA) est nécessaire.

Générateur	Nombre de contrôleurs de système connectés	
	Contrôleur à distance ON/OFF	Contrôleur à distance, minuterie à emploi du temps, contrôleur à distance de groupe
PAC-SC34KUA	de 1 à 5 unités	de 1 à 10 unités

* La puissance absorbée par le contrôleur à distance, la minuterie à emploi du temps et le contrôleur à distance de groupe est égale à la moitié de celle du contrôleur à distance ON/OFF. Vous devrez par conséquent considérer la puissance absorbée par chaque unité comme étant égale à la moitié de celle du contrôleur à distance.



* Nombre d'unités pouvant être alimentées par le générateur (Pour le système ci-dessus)

1×1/2 + 1×1/2 + 1×1 = 2 (unités)
Un contrôleur système à distance — Une minuterie à emploi du temps — Un contrôleur à distance ON/OFF

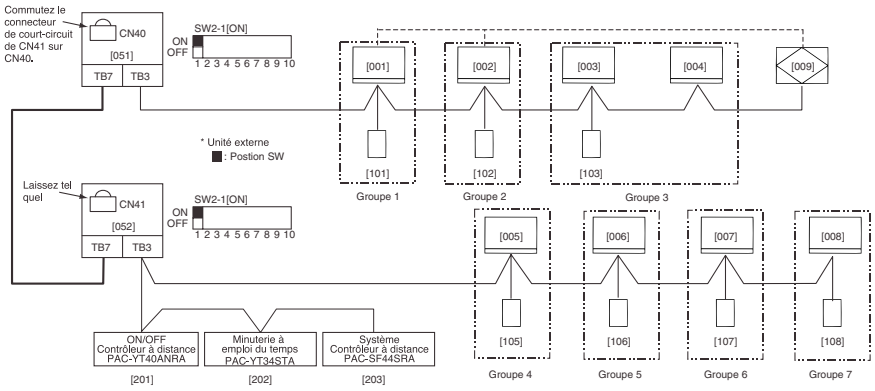
(2) En cas de connexion sur une conduite d'amenée interne et externe

Il est possible de connecter jusqu'à trois contrôleurs système sur une conduite d'amenée M-NET interne et externe.

L'utilisation d'un générateur n'est pas nécessaire dans ce cas, mais le connecteur de court-circuit d'une des unités externes connectées doit être connecté au CN40.

REMARQUE : Si le contrôleur système à distance est branché sur une conduite d'amenée interne ou externe, le nombre d'unités internes pouvant être connectés dans ce système de climatisation sera réduit par deux.

⚠ MISE EN GARDE	Si le contrôleur système à distance est branché sur une conduite d'amenée interne ou externe, les opérations depuis le contrôleur système seront annulées si l'unité est sur OFF, etc.

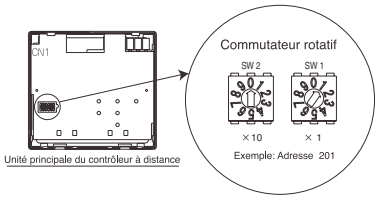


(3) Réglages des différentes adresses M-NET

La nécessité d'effectuer le réglage des adresses ainsi que la plage de réglage des adresses varie en fonction de la configuration du système. Il est impossible d'attribuer une même adresse deux fois.

Contrôleur système	Plage de réglage du N° d'adresse	Méthode de réglage:	Adresse par défaut
Contrôleur à distance ON/OFF	de 201 à 250	Réglez sur le N° le plus petit de groupe à contrôler + "200"	201
Contrôleur système à distance	de 201 à 250	Au hasard dans la plage de réglage des adresses	201
Minuterie à emploi du temps	de 201 à 250	Au hasard dans la plage de réglage des adresses à gauche	202

(4) Réglage de l'adresse du contrôleur de système



⚠ MISE EN GARDE	Lors du réglage de l'adresse, préparez un tournevis de précision [(–), 2,0mm (w)], et appliquez une force inférieure à 19,6 N. Le réglage par d'autres méthodes pourrait endommager le commutateur rotatif.

REMARQUE:
- Le N° d'adresse pouvant être réglé sur le contrôleur à distance est dans une plage de 201-250.
  Le chiffre des centaines (100) est fixé sur "2".
- Si une adresse différente de celles listées ci-dessus, une erreur de réglage se produit et le message "AdE" s'affiche.

(5) Utilisation avec un contrôleur de système maître

En cas de connexion de plusieurs composants du système, le rôle de "maître" est assumé par le contrôleur système ayant le plus de fonctions, et celui d' "esclaves" par les contrôleurs ayant le moins de fonctions. Les fonctions "maître/esclave" du contrôleur système utilisées ensemble sont:

L'ordre des priorités est comme ceci: G50A (MJ-103MTRA) > PAC-SF44SRA > PAC-YT34STA > PAC-YT40ANRA > PAC-SC30GRA > LMAP02-E.

	Contrôleur système à distance (44SRA)/Minuterie à emploi du temps (34STA)	Contrôleur à distance ON/OFF (40ANRA)
Côté maître	SW3-1: OFF	SW4-1: OFF
Côté esclave	SW3-1: ON	SW4-1: ON

* Le commutateur est placé en position "Master" ("Maître") par défaut en sortie d'usine.

4 Utilisation de l'entrée et de la sortie externe

Veuillez utilisez le câble d'entrée et de sortie externe fourni avec le contrôleur externe si vous voulez utiliser les fonctions d'entrée et de sortie externe. (Un câble à 5 fils pour l'entrée ainsi qu'un câble à 4 fils pour la sortie sont fournis avec l'appareil.)

1. Fonction de signal externe en entrée

(1) Entrée externe

Il est possible d'envoyer des commandes d'arrêt d'urgence/activité normale, ON/OFF (MARCHE/ARRET) ou d'interdire/autoriser le fonctionnement du contrôleur à distance local à toutes les unités commandées, en utilisant un signal de détection de disparition de tension.

N°	Fonctions de signal d'entrée externe	Contrôleur système à distance		Minuterie à emploi du temps		Contrôleur à distance ON/OFF		Etat d'entrée
		SW3		SW3		SW4		
		2	3	2	3	2	3	
1	**Ne pas utiliser le signal d'entrée.**	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	–
2	**Commutation entre l'arrêt d'urgence/activité normale.** Toutes les unités seront arrêtées lors de la détection du signal d'entrée externe, et toutes les opérations en provenance de cette unité, d'autres contrôleurs ou depuis le contrôleur à distance local seront bloquées.	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	Signal d'entrée constant
3	**Réglage ON/OFF.** Toutes les unités ON/OFF selon le niveau en entrée. Les opérations de ON/OFF effectuées depuis ce contrôleur et depuis le contrôleur à distance local seront bloquées.	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	Signal d'entrée constant
4	**Réglage ON/OFF et Autorisation/Interdiction.** Toutes les unités démarreront/s'arrêteront et toutes les opérations des contrôleurs à distance locaux seront bloquées en fonction du niveau en entrée. Les opérations de ON/OFF, de mode de fonctionnement, de réglage de température et de changement de filtre effectuées depuis le contrôleur à distance local seront inhibées en cas de détection de signal d'interdiction.	ON	ON	ON	ON	ON	ON	Signal d'entrée à impulsion (0,5 sec ou plus)

REMARQUE : A propos de la minuterie à emploi du temps et le contrôleur à distance

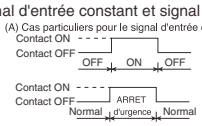
* Si le SW3-4 "commutation du réglage d'interdiction de marche" est réglé sur "OFF (désactivée)", la marche sera autorisée uniquement en cas d'arrêt d'urgence.
* Si le SW3-5 "commutation de la plage de réglage d'interdiction de marche" est réglé sur "ON (y compris le contrôleur à distance), le fonctionnement du contrôleur à distance local et des autres contrôleurs à distance locaux sera bloqué par le signal d'entrée externe d'interdiction. Si il est réglé sur "OFF (uniquement pour le contrôleur à distance local)", seul le contrôleur à distance local sera bloqué. (Si un signal de niveau d'"arrêt d'urgence" ou "ON/OFF" suffisant est présent à l'entrée, les autres contrôleurs à distance seront également bloqués, indépendamment du réglage de ce commutateur.)

A propos du contrôleur à distance ON/OFF

* Toutes les unités seront immédiatement arrêtées, et les opérations de ON/OFF de cette unité, des autres contrôleurs système et du contrôleur à distance local seront inhibées.
* Seules les opérations ON/OFF du contrôleur à distance local seront bloquées par le signal de blocage en entrée.

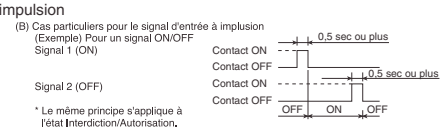
(2) Signal d'entrée constant et signal d'entrée à impulsion

(A) Cas particuliers pour le signal d'entrée constant



(B) Cas particuliers pour le signal d'entrée à implusion

(Exemple) Pour un signal ON/OFF



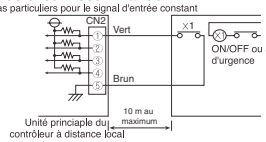
* Le même principe s'applique à l'état Interdiction/Autorisation.

(3) Caractéristiques du signal d'entrée externe

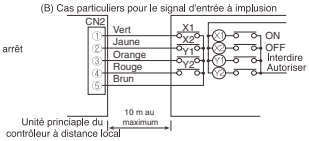
CN2	Fils électriques (5 fils)	Signal d'entrée constant pour un arrêt d'urgence/activité normale	Signal d'entrée constant pour ON/OFF	Signal d'entrée à implusion pour ON/OFF, Interdire/Autoriser
N° 1	Vert	Entrée d'arrêt d'urgence/normale	Entrée ON/OFF	Entrée ON
N° 2	Jaune	Non utilisée	Non utilisée	Entrée OFF
N° 3	Orange	Non utilisée	Non utilisée	Bloque l'entrée du contrôleur à distance local
N° 4	Rouge	Non utilisée	Non utilisée	Débloque l'entrée du contrôleur à distance local
N° 5	Brun	Commun 0 V		

(4) Exemple de circuit recommandé

(A) Cas particuliers pour le signal d'entrée constant



(B) Cas particuliers pour le signal d'entrée à implusion



- Les relais ainsi que les câbles de rallonge, etc. doivent être fournis sur place lors de l'installation.
- Utilisez une pièce de détection de disparition de contact et un relais de commande (charge d'application minimum 5 V CC-1mA).
- La longueur du câble de rallonge ne devrait pas dépasser les 10m. (Utilisez un câble de section 0,3mm^2 ou plus.)
- Coupez l'extrémité du câble non utilisée à côté du connecteur puis recouvrez proprement le bout coupé avec du ruban adhésif ou un produit similaire.

REMARQUE: Pour un signal constant

Entrée externe / Fonctionnement du contact	Etat de marche	
	Arrêt d'Urgence/Normal	ON/OFF
OFF→ON	Arrêt Normal→d'Urgence	OFF→ ON
ON→OFF	Arrêt d'Urgence→Normal	ON→ OFF

Pour un signal à impulsions

* L'unité continuera à marcher même après qu'un signal ON ait été détecté en cours de marche. (Ceci est également valide pour les réglages OFF, interdiction et autorisation).
* Si le contrôleur à distance local est inhibé, les opérations de ON/OFF, mode de fonctionnement, de température et de changement de filtre à l'aide du contrôleur à distance local seront interdites. (Seules les opérations ON/OFF seront interdites pour le contrôleur à distance ON/OFF.)
* Réglez la durée de l'impulsion (durée du contact en ON) sur 0,5 sec ou plus.

2. Fonction de signal externe en sortie

(1) Signal externe en sortie

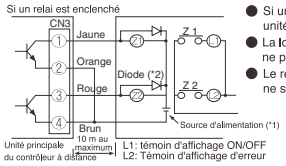
Un signal indiquant la présence d'une erreur sera émis en sortie lorsqu'un ou plusieurs climatiseurs marchent ensemble sur "ON " et qu'une erreur se produit sur un d'entre eux.

(2) Caractéristiques du signal externe en sortie

CN3	Fils électriques (4 fils, tube noir)	Détails de chaque borne
N° 1	Jaune	ON/OFF
N° 2	Orange	
N° 3	Rouge	Erreur/Normal
N° 4	Brun	

* "On" est émis même en cas d'"Erreur".

(3) Exemple de circuit recommandé



- Si une erreur se produit alors que toutes les unités sont "ON", chaque élément reste sur ON.
- La longueur maximale du cordon de rallonge ne peut dépasser 10 m.
- Le relai, les lampes, les diodes et les rallonges ne sont pas fournis avec ce produit.

Prenez en compte les caractéristiques suivantes pour choisir les relais Z1 et Z2.
Bobine de marche
Tension nominale: 12V CC, 24 V CC
Puissance consommée: 0,9 W ou moins
(*1) Utilisez un générateur adéquat au type de relai utilisé. (12 V CC ou 24 V CC)
(*2) Insérez toujours les diodes dans les deux bornes de la bobine de relais.

5 Réglage des fonctions

(1) Activation de la fonction d'interdiction de marche de contrôleur local depuis ce système

(mis à part le contrôleur à distance ON/OFF)

Lorsque vous connectez plusieurs contrôleurs système ensemble, et que vous réglez la fonction "interdiction du contrôleur à distance local" à partir de ce contrôleur, réglez la fonction de ce contrôleur SW3-4 "commutation du réglage d'interdiction de marche" sur "ON (autorisé)".

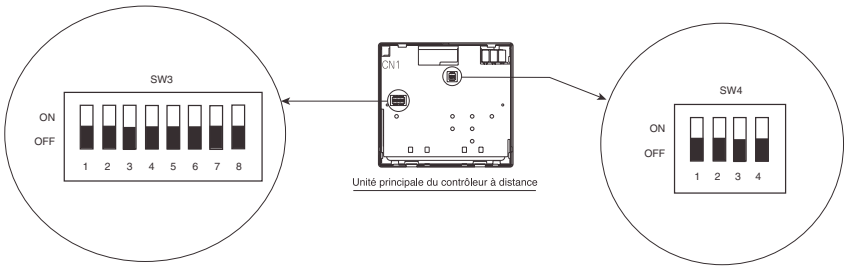
(2) Changement de l'affichage de la température réglée en "Degrés Fahrenheit"

(mis à part pour le contrôleur à distance ON/OFF)

Si vous souhaitez interdire un contrôleur système autre que celui-ci lorsque l'interdiction de contrôleur à distance local est réglée depuis ce système, réglez le SW3-5 " commutation du réglage d'interdiction de marche" sur "ON (y compris le contrôleur système)".

[Contrôleur système à distance (SF44SRA)] /Minuterie à emploi du temps (YT34STA)]

[Contrôleur à distance ON/OFF (YT40ANRA)]



REMARQUE : D'autres éléments peuvent être réglés en fonction du type d'appareil.
Pour plus de détails sur la procédure de réglage des différentes fonctions et modes de fonctionnement, veuillez vous reporter au paragraphe (3) Liste des réglages des commutateurs et à la partie correspondantes du mode d'emploi avant d'allumer l'appareil

(3) Liste des réglages des commutateurs

Contrôleur système à distance (SF44SRA)

Nom	N° du commutateur	Fonction	Méthode de réglage	Réglage par défaut
Changement des réglages du contrôleur système maître/contrôleur système esclave	SW3-1	OFF: Réglage SC maître ON: Réglage SC esclave	Permet d'attribuer le rôle de maître au contrôleur système Permet d'attribuer le rôle d'esclave au contrôleur système	OFF
Commutation de la fonction d'entrée/sortie externe	SW3-2, 3	N° / SW3 (2, 3) / Fonction du signal d'entrée externe / Etat de l'entrée 1 / OFF OFF / Empêche l'utilisation de la fonction d'entrée externe / — 2 / OFF ON / Commute entre l'arrêt d'urgence/normal / Entrée constante 3 / ON OFF / Règle ON/OFF / Entrée constante 4 / ON ON / Règle ON/OFF, interdiction/autorisation / Entrée à impulsions (0,5 sec. ou plus)		OFF
Changement des réglages d'interdiction de fonctionnement	SW3-4	Permet de régler les fonctions d'interdiction du contrôleur à distance local OFF: Désactivation de la fonction d'interdiction de ce système ON: Activation de la fonction d'interdiction de ce système	Permet de désactiver la fonction d'interdiction de ce système Permet d'activer la fonction d'interdiction de ce système	OFF
Changement de la portée des réglages d'interdiction de fonctionnement * Valide uniquement lorsque le SW3-4 est sur ON	SW3-5	Permet de régler la portée des fonctions d'interdiction de ce système OFF: Uniquement ce contrôleur à distance local ON: Comprend également le contrôleur système	Permet d'activer la fonction d'interdiction sur ce contrôleur à distance local uniquement Permet d'activer la fonction d'interdiction sur ce contrôleur à distance local ainsi que sur les autres contrôleurs système	OFF
Non utilisée	SW3-7			OFF
Non utilisée	SW3-8			OFF

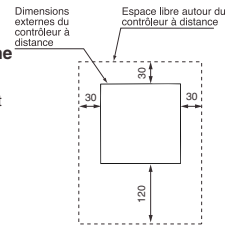
Minuterie à emploi du temps (YT34STA)

Nom	N° du commutateur	Fonction	Méthode de réglage	Réglage par défaut
Changement des réglages du contrôleur système maître/contrôleur système esclave	SW3-1	OFF: Réglage SC maître ON: Réglage SC esclave	Permet d'attribuer le rôle de maître au contrôleur système Permet d'attribuer le rôle d'esclave au contrôleur système	OFF
Commutation de la fonction d'entrée/sortie externe	SW3-2, 3	N° / SW3 (2, 3) / Fonction du signal d'entrée externe / Etat de l'entrée 1 / OFF OFF / Empêche l'utilisation de la fonction d'entrée externe / — 2 / OFF ON / Commute entre l'arrêt d'urgence/normal / Entrée constante 3 / ON OFF / Règle ON/OFF / Entrée constante 4 / ON ON / Règle ON/OFF, interdiction/ autorisation / Entrée à impulsions (0,5 sec. ou plus)		OFF
Changement des réglages d'interdiction de fonctionnement	SW3-4	Permet de régler les fonctions d'interdiction du contrôleur à distance local OFF: Désactivation de la fonction d'interdiction de ce système ON: Activation de la fonction d'interdiction de ce système	Permet de désactiver la fonction d'interdiction de ce système Permet d'activer la fonction d'interdiction de ce système	OFF
Changement de la portée des réglages d'interdiction de fonctionnement *Valide uniquement lorsque le SW3-4 est sur ON	SW3-5	Permet de régler la portée des fonctions d'interdiction de ce système OFF: Uniquement ce contrôleur à distance local ON: Comprend également le contrôleur système	Permet d'activer la fonction d'interdiction sur ce contrôleur à distance local uniquement Permet d'activer la fonction d'interdiction sur ce contrôleur à distance local ainsi que sur les autres contrôleurs système	OFF
Commutation de l'affichage de la température	SW3-6	OFF: Affichage en degrés Celsius ON: Affichage en degrés Fahrenheit	Permet d'afficher la température en degrés Celsius (℃) Permet d'afficher la température en degrés Fahrenheit (℉)	OFF
Non utilisée	SW3-7			OFF
Non utilisée	SW3-8			OFF

Contrôleur à distance ON/OFF (YT40ANRA)

Nom	N° du commutateur	Fonction	Méthode de réglage	Réglage par défaut
Changement des réglages du contrôleur système maître/contrôleur système esclave	SW4-1	OFF: Réglage SC maître ON: Réglage SC esclave	Permet d'attribuer le rôle de maître au contrôleur système Permet d'attribuer le rôle d'esclave au contrôleur système	OFF
Commutation de la fonction d'entrée/sortie externe	SW4-2, 3	No. / SW4 (2, 3) / Fonction du signal d'entrée externe / Etat de l'entrée 1 / OFF OFF / Empêche l'utilisation de la fonction d'entrée externe / — 2 / OFF ON / Commute entre l'arrêt d'Urgence/Normal / Entrée constante 3 / ON OFF / Règle ON/OFF / Entrée constante 4 / ON ON / Règle ON/OFF, interdiction/ autorisation / Entrée à impulsions (0,5 sec. ou plus)		OFF

6 Procédure d'installation



(1) Choisissez un emplacement adéquat pour l'installation du contrôleur système à distance (boîtier électrique) en suivant les consignes ci-dessous:

① L'espace requis pour l'installation du contrôleur au mur, ou dans un boîtier électrique est indiqué sur le schéma ci-contre.

② Procurez-vous les pièces suivantes.
- Boîtier électrique pour deux unités
- Tube en étain
- Ecrou de sûreté et douille

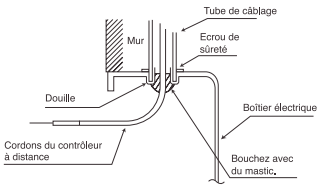
(2) Bouchez l'orifice d'entrée du cordon avec du mastic afin d'empêcher la pénétration de rosée, de gouttes d'eau ou d'insectes dans l'unité.

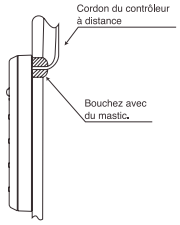
En cas d'installation dans un boîtier électrique

- Scellez bien les jointures entre du boîtier et les orifices d'entrée des câbles avec du mastic.

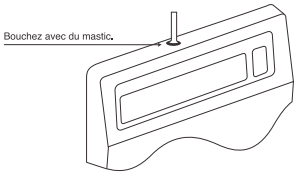
En cas d'installation directe au mur

- Bouchez de la même manière les orifices que vous aurez éventuellement forés dans le mur pour faire passer le cordon du contrôleur à distance (lorsque le cordon du contrôleur à distance ressort par l'arrière).
- Pour une installation directe au mur comme dans le cas 3, bouchez également l'ouverture avec du mastic.





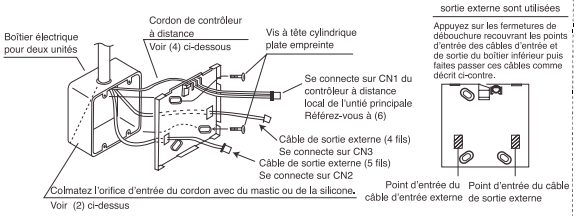
Cordon passant par l'arrière du contrôleur à distance



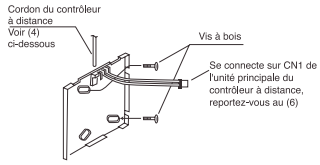
Cordon passant par le haut du contrôleur à distance

(3) Installez le boîtier inférieur sur le boîtier électrique ou directement sur le mur.

En cas d'installation dans un boîtier électrique



Pour une installation directe au mur

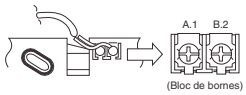


⚠ MISE EN GARDE	Un serrage trop fort des vis pourrait entraîner une déformation ou une brisure du boîtier inférieur.

REMARQUE : • Choisissez de préférence une surface plane pour installer l'appareil.
• Fixez le boîtier électrique à au moins deux points pour une installation directe au mur.

(4) Connectez le cordon du contrôleur à distance au bloc des bornes du boîtier inférieur.

Effectuez le câblage en suivant les instructions ci-dessous.



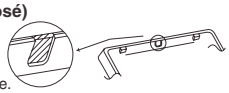
Pas de polarité

Le cordon du contrôleur à distance fourni localement.

⚠ MISE EN GARDE	N'utilisez pas des bornes spéciales de câblage pour connecter le bloc de bornes du contrôleur à distance. Il se connecte directement sur la carte des circuits et pourrait causer des problèmes.

(5) Trou de passage des câbles pour installation au mur (pour un câblage exposé)

Cordon du contrôleur à distance



- Découpez la zone sombre du couvercle supérieur à l'aide d'un couteau, de pinces, etc.
- Faites passer le cordon du contrôleur à distance connecté au bloc de bornes par cette partie.

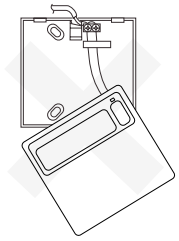
Câbles d'entrée/sortie externe (Uniquement si vous utilisez les fonctions d'entrée/sortie externe et que l'appareil est directement monté au mur)

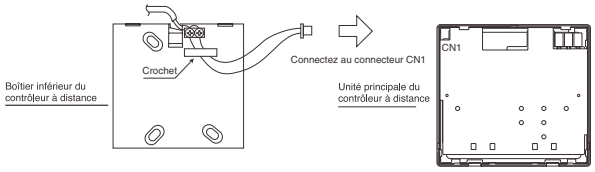
- Coupez, à l'aide d'un couteau ou d'un autre outil semblable, puis retirez la partie fine sur la gauche et la droite de l'unité principale du contrôleur à distance.
  Côté CN2: Pour le câble d'entrée externe Côté CN3 : Pour le câble de sortie externe
- Faites passer les câbles d'entrée/sortie externe par ces points.

(6) Connectez le connecteur du boîtier inférieur sur le connecteur CN1 bu boîtier supérieur.

En cas d'utilisation de la fonction d'entrée et sortie externe, veuillez également connecter le connecteur du câble d'entrée externe (5 fils) sur le connecteur CN2 puis connectez le connecteur du câble de sortie externe (4 fils) sur le connecteur CN3.

⚠ MISE EN GARDE	・N'accrochez jamais le boîtier de la façon ci-contre après avoir connecté les câbles. Ceci pourrait conduire à une rupture du cordon ou à des dysfonctionnements, etc. ・Faites toujours passer le cordon à travers le crochet (fixation du cordon). Si le cordon ne passe pas au travers, la force sera appliquée directement sur le bloc de bornes et pourrait rompre le cordon. ・Ne décollez jamais le film de protection des cartes PCB, ou les PCB elles-mêmes. Ceci pourrait entraîner des dysfonctionnements.

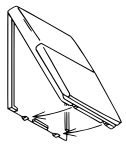




(7) Montez l'unité principale du contrôleur à distance.

Accrochez tout d'abord les deux rainures supérieures puis placez l'appareil comme indiqué sur le schéma ci-contre.

Si vous utilisez les fonction d'entrée/sortie externe et les points d'entrée des câbles du boîtier inférieur sont utilisés, montez l'unité principale du contrôleur à distance tout en poussant les câbles d'entrée/sortie externe vers le boîtier électrique.
(Poussez les côtés du boîtier électrique du boîtier inférieur jusqu'à ce que vous puissiez atteindre le câble.)



⚠ MISE EN GARDE	Appuyez sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'encliquette en position Il pourrait en effet tomber dans le cas contraire.

REMARQUE: Un film de protection est collé sur le panneau de contrôle.
Décollez-le avant d'allumer l'appareil.

Si vous voulez démonter l'unité principale du contrôleur à distance, insérez un tournevis dans une des fentes libres et déplacez-le dans le sens de la flèche comme indiqué sur le schéma à droite.

⚠ MISE EN GARDE	Ne faites pas tourner le tournevis dans la fente. Ceci pourrait en effet endommager la fente.

7 Configuration initiale

Il est nécessaire d'effectuer uen configugration initiale avant chaque test. Reportez-vous au mode d'emploi pour plus de détails sur la configuration initiale.

8 Série de tests

Veuillez effectuer une série de tests avec chaque climatiseur devant être connecté avec ce contrôleur à distance local.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION